



Генеральная Ассамблея

Distr.: Limited
13 October 2004
Russian
Original: English

Пятьдесят девятая сессия

Первый комитет

Пункт 66(b) повестки дня

Обзор и осуществление Заключительного документа

двенадцатой специальной сессии Генеральной

Ассамблеи: стипендии, подготовка кадров

и консультативные услуги Организации

Объединенных Наций по разоружению

Нигерия: пересмотренный проект резолюции

**Стипендии, подготовка кадров и консультативные услуги
Организации Объединенных Наций по разоружению**

Генеральная Ассамблея,

рассмотрев доклад Генерального секретаря¹,

ссылаясь на свое решение, содержащееся в пункте 108 Заключительного документа десятой специальной сессии Генеральной Ассамблеи², первой специальной сессии, посвященной разоружению, учредить программу стипендий по разоружению, а также на свои решения, содержащиеся в приложении IV к Заключительному документу двенадцатой специальной сессии Генеральной Ассамблеи³, второй специальной сессии, посвященной разоружению, в которых она постановила, в частности, продолжить осуществление программы,

отмечая, что программа продолжает вносить значительный вклад в повышение осведомленности о важности и выгодах разоружения и углубление понимания задач, стоящих перед международным сообществом в области разоружения и безопасности, а также в расширение знаний и опыта стипендиатов, позволяющих им более эффективно содействовать усилиям, предпринимаемым в области разоружения на всех уровнях,

¹ A/59/177.

² Резолюция S-10/2.

³ *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, двенадцатая специальная сессия, Приложения, пункты 9-13 повестки дня, документ A/S-12/32.*

с удовлетворением отмечая, что в рамках программы за 26 лет ее существования подготовлено большое число должностных лиц из государств-членов, многие из которых занимают в правительствах своих стран ответственные должности в сфере разоружения,

признавая необходимость того, чтобы государства-члены при выдвижении кандидатур для участия в программе учитывали такой аспект, как равенство полов,

ссылаясь на все ежегодные резолюции по этому вопросу, принятые начиная с тридцать седьмой сессии Генеральной Ассамблеи в 1982 году, включая резолюцию 50/71 А от 12 декабря 1995 года,

считая, что формы помощи, доступной в рамках программы государствам-членам, в особенности развивающимся странам, позволят их государственным служащим лучше следить за ходом ведущихся обсуждений и переговоров по вопросам разоружения — как двусторонних, так и многосторонних,

1. *вновь подтверждает* свои решения, содержащиеся в приложении IV к Заключительному документу двенадцатой специальной сессии Генеральной Ассамблеи³, и доклад Генерального секретаря⁴, утвержденный Ассамблеей в ее резолюции 33/71 Е от 14 декабря 1978 года;

2. *выражает признательность* всем государствам-членам и организациям, которые на протяжении многих лет неизменно поддерживают эту программу, способствуя тем самым ее успешному осуществлению, в частности правительствам Германии и Японии за продолжение организации для участников программы продолжительных и очень познавательных стажировок и правительству Соединенных Штатов Америки за организацию для стажеров встречи, посвященной вопросам разоружения;

3. *выражает признательность* Международному агентству по атомной энергии, Организации по запрещению химического оружия, Подготовительной комиссии Организации по Договору о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний и Монтерейскому институту международных отношений за то, что они организовали специальные учебные программы в области разоружения в их соответствующих сферах компетенции, способствуя тем самым достижению целей программы;

4. *выражает признательность* Генеральному секретарю за то, что программа продолжает аккуратно выполняться;

5. *просит* Генерального секретаря продолжать осуществлять на ежегодной основе эту программу, базирующуюся в Женеве, в рамках имеющихся ресурсов и представить доклад по этому вопросу Генеральной Ассамблее на ее шестьдесят первой сессии;

6. *постановляет* включить в предварительную повестку дня своей шестьдесят первой сессии пункт, озаглавленный «Стипендии, подготовка кадров и консультативные услуги Организации Объединенных Наций по разоружению».

⁴ A/33/305.